

Avviso nel sito web TED: <http://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:70541-2014:TEXT:IT:HTML>

**Italia-Ispra: Contratto quadro di servizi per la fornitura di studi tematici nel settore agroambientale  
2014/S 043-070541**

**Bando di gara**

**Servizi**

Direttiva 2004/18/CE

**Sezione I: Amministrazione aggiudicatrice**

**I.1) Denominazione, indirizzi e punti di contatto**

Commissione europea, DG Centro comune di ricerca (JRC), Istituto dell'ambiente sostenibile  
via Enrico Fermi 2749, TP 263

All'attenzione di: sig.ra M. Pisaniello

21027 Ispra VA

ITALIA

Posta elettronica: [jrc-ies-procurement@ec.europa.eu](mailto:jrc-ies-procurement@ec.europa.eu)

Fax: +39 0332789540

**Indirizzi internet:**

Indirizzo generale dell'amministrazione aggiudicatrice: <http://www.jrc.ec.europa.eu/callsfortender>

**Ulteriori informazioni sono disponibili presso:** I punti di contatto sopra indicati

**Il capitolato d'oneri e la documentazione complementare (inclusi i documenti per il dialogo competitivo e per il sistema dinamico di acquisizione) sono disponibili presso:** I punti di contatto sopra indicati

**Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate a:** I punti di contatto sopra indicati

**I.2) Tipo di amministrazione aggiudicatrice**

Istituzione/agenzia europea o organizzazione internazionale

**I.3) Principali settori di attività**

Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

Altro: ricerca.

**I.4) Concessione di un appalto a nome di altre amministrazioni aggiudicatrici**

L'amministrazione aggiudicatrice acquista per conto di altre amministrazioni aggiudicatrici: no

**Sezione II: Oggetto dell'appalto**

**II.1) Descrizione**

**II.1.1) Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice:**

Contratto quadro di servizi per la fornitura di studi tematici nel settore agroambientale.

**II.1.2) Tipo di appalto e luogo di consegna o di esecuzione**

Servizi

Categoria di servizi n. 27: Altri servizi

Luogo principale di esecuzione dei lavori, di consegna delle forniture o di prestazione dei servizi: nei locali del contraente.

Codice NUTS

**II.1.3) Informazioni sugli appalti pubblici, l'accordo quadro o il sistema dinamico di acquisizione (SDA)**

L'avviso riguarda la conclusione di un accordo quadro

**II.1.4) Informazioni relative all'accordo quadro**

Accordo quadro con un unico operatore

**Durata dell'accordo quadro**

Durata in mesi: 48

**Valore totale stimato degli acquisti per l'intera durata dell'accordo quadro**

Valore stimato, IVA esclusa:

Valore: tra 650 000 e 700 000 EUR

**II.1.5) Breve descrizione dell'appalto o degli acquisti**

L'obiettivo del presente contratto quadro è la fornitura e l'applicazione di studi tematici al fine di quantificare, valutare e monitorare l'evoluzione delle condizioni agroambientali nonché fornire percorsi relativi agli sviluppi della politica agroambientale incentrati su solide prove scientifiche. L'attività potrà includere considerazioni spaziali (per es. integrazione di informazioni geografiche, analisi e modellazione geospaziale) volte a sviluppare metodi per l'elaborazione di indicatori al fine di valutare l'integrazione degli aspetti ambientali nelle politiche agricole.

**II.1.6) Vocabolario comune per gli appalti (CPV)**

73210000, 73200000

**II.1.7) Informazioni relative all'accordo sugli appalti pubblici (AAP)**

L'appalto è disciplinato dall'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

**II.1.8) Lotti**

Questo appalto è suddiviso in lotti: no

**II.1.9) Informazioni sulle varianti**

Ammissibilità di varianti: no

**II.2) Quantitativo o entità dell'appalto**

**II.2.1) Quantitativo o entità totale:**

Valore stimato, IVA esclusa:

Valore: tra 650 000 e 700 000 EUR

**II.2.2) Opzioni**

Opzioni: no

**II.2.3) Informazioni sui rinnovi**

L'appalto è oggetto di rinnovo: sì

Numero di rinnovi possibile: 1

Nel caso di appalti rinnovabili di forniture o servizi, calendario di massima degli appalti successivi:  
in mesi: 24 (dall'aggiudicazione dell'appalto)

**II.3) Durata dell'appalto o termine di esecuzione**

Durata in mesi: 48 (dall'aggiudicazione dell'appalto)

**Sezione III: Informazioni di carattere giuridico, economico, finanziario e tecnico**

**III.1) Condizioni relative all'appalto**

**III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste:**

Non applicabile.

**III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia:**

Cfr. capitolato d'appalto.

**III.1.3) Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto:**

L'organizzazione di offerte congiunte o di offerte da parte di raggruppamenti è a discrezione degli offerenti. Tali offerte verranno trattate al pari di qualsiasi altra offerta; ognuna verrà valutata in base ai propri meriti in relazione ai criteri di valutazione e aggiudicazione indicati nel capitolato d'appalto.

Cfr. anche «articolo I.10 — Altre condizioni speciali» del contratto provvisorio.

Le offerte presentate da raggruppamenti di prestatori di servizi non dovranno adottare una forma giuridica particolare prima dell'aggiudicazione dell'appalto. In caso di aggiudicazione del contratto, essi potranno costituire un consorzio o un'associazione oppure assumere un'altra forma che gli consenta di agire in qualità di singola entità giuridica o fornire al capofila una procura (per essere responsabile della ricezione e del trattamento dei pagamenti per conto dei membri del raggruppamento. Questi sarà inoltre incaricato della gestione dell'amministrazione del servizio, del coordinamento e della sicurezza). Il responsabile in questione dovrà essere debitamente autorizzato a presentare un'offerta per conto degli altri membri del raggruppamento. Qualora il contraente sia un raggruppamento o consorzio di 2 o più persone, tutte queste persone saranno solidalmente e congiuntamente responsabili nei confronti della Commissione per l'adempimento dei termini e delle condizioni del contratto.

**III.1.4) Altre condizioni particolari**

La realizzazione dell'appalto è soggetta a condizioni particolari: si

Descrizione delle condizioni particolari: le candidature presentate da consorzi, raggruppamenti o associazioni di imprese devono comprendere:

a) un documento che illustri la composizione e la costituzione dell'entità o la forma giuridica di tale cooperazione, in caso di aggiudicazione dell'appalto;

b) una lettera firmata da ciascun membro del raggruppamento attestante la loro intenzione di eseguire il lavoro ed in cui siano precisati il ruolo, le qualifiche e l'esperienza.

Gli offerenti che non presenteranno tali documenti potranno essere automaticamente esclusi.

Tali requisiti si applicano anche ai subcontraenti cui verrà subappaltato più del 20 % del valore totale stimato del contratto.

**III.2) Condizioni di partecipazione****III.2.1) Situazione personale degli operatori economici, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale**

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: per poter partecipare alla procedura di aggiudicazione del presente appalto, gli offerenti non devono trovarsi in nessuno dei casi di esclusione di cui agli articoli 106 e 107 del regolamento (UE, Euratom) n. 966/2012 del Consiglio, del 25.10.2012 (GU L 298 del 26.10.2012). Gli offerenti dovranno inoltre fornire i documenti richiesti all'articolo 143, paragrafo 1, del regolamento (UE, Euratom) n. 1268/2012 della Commissione del 29.10.2012 (GU L 362 del 31.12.2012) (cfr. capitolato d'appalto). In caso di aggiudicazione di un appalto, il contraente dovrà presentare i documenti giustificativi richiesti all'articolo 143 dello stesso regolamento.

**III.2.2) Capacità economica e finanziaria**

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: a) bilanci, o relativi estratti, e conti profitti e perdite per gli ultimi 2 esercizi finanziari per i quali sono stati chiusi i conti, qualora sia prescritta la pubblicazione del bilancio in base al diritto societario del paese di residenza dell'operatore economico. Se, per un valido motivo, l'offerente non fosse in grado di fornire tali documenti, questi dovrà allegare una dichiarazione relativa al profitto annuo al lordo delle imposte per gli ultimi 2 esercizi finanziari.

b) Una dichiarazione riguardante il fatturato annuo e il fatturato relativo all'oggetto del presente appalto realizzati nel corso degli ultimi 3 esercizi finanziari. Nel caso la candidatura venga presentata da un raggruppamento,

tali informazioni dovranno essere fornite all'ente appaltante sotto forma di un documento separato per ciascun membro del raggruppamento e di un documento che riassume i dati consolidati relativi al raggruppamento nel suo insieme compresi i subcontraenti ai quali verrà subappaltato più del 20 % del valore totale stimato dell'appalto.

Se, per motivi eccezionali che l'ente appaltante ritenga giustificati, l'operatore economico non fosse in grado di presentare le referenze richieste alle lettere a) e b) di cui sopra, questi è autorizzato a fornire prova della sua capacità economica e finanziaria tramite qualsiasi altro mezzo ritenuto idoneo dall'ente appaltante.

Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti: b) un fatturato medio annuo per gli ultimi 3 esercizi finanziari pari almeno a 500 000 EUR. Nel caso di raggruppamenti tale minimo si applica all'intero raggruppamento compresi i subcontraenti cui sarà subappaltato più del 20 % del valore totale stimato del contratto.

### III.2.3) **Capacità tecnica**

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:

a) prova attestante che gli offerenti sono autorizzati a eseguire il contratto conformemente al diritto nazionale, secondo quanto attestato dall'iscrizione a un registro commerciale o professionale, da una dichiarazione giurata o da un certificato, dall'appartenenza a un'organizzazione specifica, da un'autorizzazione esplicita o da un codice d'iscrizione nel registro IVA.

b) I titoli di studio e le qualifiche professionali delle persone responsabili per la prestazione del servizio.

c) Una dichiarazione relativa al numero medio annuo di dipendenti e al numero di dirigenti impiegati dal prestatore di servizi o contraente negli ultimi 3 anni.

d) Un'indicazione relativa alla quota del contratto che il prestatore di servizi intende eventualmente subappaltare.

Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti:

b) le condizioni riguardanti i profili e la composizione dell'équipe di ricerca assegnata al servizio sono elencate qui di seguito:

1) 1 direttore di progetto con almeno 10 anni di esperienza in un settore scientifico pertinente dopo una laurea specialistica tecnica pertinente; e

2) esperti scientifici in tutti i 9 settori elencati di seguito, in cui l'«esperto scientifico» è definito come una persona che possiede una «laurea specialistica pertinente e un minimo di 7 anni di esperienza dopo la laurea specialistica nel settore richiesto». È richiesto almeno 1 «esperto scientifico» in ciascuno dei 9 settori elencati di seguito. I settori di competenza richiesti sono i seguenti:

i) valutazione della politica agricola/ambientale;

ii) sviluppo concettuale e pratico di indicatori agroambientali;

iii) valutazione della sostenibilità e modellazione dei diversi sistemi agricoli;

iv) caratterizzazione del paesaggio agricolo;

v) modellazione dei servizi per l'ecosistema e la biodiversità in agricoltura;

vi) scenari sull'utilizzo dei terreni connessi ad opzioni politiche;

vii) modellazione geospaziale incentrata su agricoltura e ambiente;

viii) collegamento dei modelli economici e biofisici nel settore agricolo;

ix) programmazione economica per il settore agricolo.

La conformità dei membri dell'équipe ai requisiti sopra indicati si baserà sui loro CV (o equivalenti che forniscano le stesse informazioni).

### III.2.4) **Informazioni concernenti appalti riservati**

### III.3) **Condizioni relative agli appalti di servizi**

#### III.3.1) **Informazioni relative ad una particolare professione**

La prestazione del servizio è riservata ad una particolare professione: no

**III.3.2) Personale responsabile dell'esecuzione del servizio**

Le persone giuridiche devono indicare il nome e le qualifiche professionali del personale incaricato della prestazione del servizio: sì

**Sezione IV: Procedura**

**IV.1) Tipo di procedura**

**IV.1.1) Tipo di procedura**

Aperta

**IV.1.2) Limiti al numero di operatori che saranno invitati a presentare un'offerta**

**IV.1.3) Riduzione del numero di operatori durante il negoziato o il dialogo**

**IV.2) Criteri di aggiudicazione**

**IV.2.1) Criteri di aggiudicazione**

Offerta economicamente più vantaggiosa in base ai criteri indicati di seguito

1. Qualità tecnica (QT). Ponderazione 50
2. Prezzo (P). Ponderazione 50

**IV.2.2) Informazioni sull'asta elettronica**

Ricorso ad un'asta elettronica: no

**IV.3) Informazioni di carattere amministrativo**

**IV.3.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice:**

JRC/IPR/2014/H.4/0004/OC.

**IV.3.2) Pubblicazioni precedenti relative allo stesso appalto**

no

**IV.3.3) Condizioni per ottenere il capitolato d'oneri e documenti complementari o il documento descrittivo**

Termine per il ricevimento delle richieste di documenti o per l'accesso ai documenti: 17.4.2014 - 16:00

Documenti a pagamento: no

**IV.3.4) Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione**

17.4.2014 - 16:00

**IV.3.5) Data di spedizione ai candidati prescelti degli inviti a presentare offerte o a partecipare**

**IV.3.6) Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione**

Qualsiasi lingua ufficiale dell'UE

**IV.3.7) Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta**

Durata in mesi: 6 (dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte)

**IV.3.8) Modalità di apertura delle offerte**

Data: 29.4.2014 - 10:00

Luogo:

JRC, stanza 7, Ispra VA, ITALIA.

Persone ammesse ad assistere all'apertura delle offerte: sì

Informazioni complementari sulle persone ammesse e la procedura di apertura: commissione di apertura interna del JRC e 1 rappresentante per ogni offerente.

**Sezione VI: Altre informazioni**

**VI.1) Informazioni sulla periodicità**

Si tratta di un appalto periodico: no

**VI.2) Informazioni sui fondi dell'Unione europea**

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea: no

VI.3) **Informazioni complementari**

Il capitolato d'appalto e qualsiasi informazione aggiuntiva sono disponibili sul sito web dell'ente appaltante:

<http://www.jrc.ec.europa.eu/callsfortender>

Il capitolato d'appalto verrà distribuito a titolo gratuito.

Ai sensi dell'articolo 134, paragrafo 1, lettera f), delle modalità di esecuzione del regolamento finanziario, la Commissione si riserva il diritto di avviare una procedura negoziata senza la previa pubblicazione di un bando di gara con il contraente, con l'obiettivo di concludere un contratto per la prestazione di nuovi servizi consistenti nella ripetizione di servizi simili. Tali servizi aggiuntivi comprendono la prosecuzione del servizio fin quando non avvenga la conclusione di un ulteriore contratto e il potenziale trasferimento delle conoscenze al nuovo contraente. L'importo massimo non dovrà superare 300 000 EUR.

VI.4) **Procedure di ricorso**

VI.4.1) **Organismo responsabile delle procedure di ricorso**

Tribunale dell'Unione europea

rue du Fort Niedergrünwald

2925 Lussemburgo

LUSSEMBURGO

Posta elettronica: [generalcourt.registry@curia.europa.eu](mailto:generalcourt.registry@curia.europa.eu)

Telefono: +352 4303-1

Indirizzo internet: <http://curia.europa.eu/>

Fax: +352 433766

VI.4.2) **Presentazione di ricorsi**

VI.4.3) **Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulla presentazione dei ricorsi**

Tribunale dell'Unione europea

rue du Fort Niedergrünwald

2925 Lussemburgo

LUSSEMBURGO

Posta elettronica: [generalcourt.registry@curia.europa.eu](mailto:generalcourt.registry@curia.europa.eu)

Telefono: +352 4303-1

Indirizzo internet: <http://curia.europa.eu/>

Fax: +352 433766

VI.5) **Data di spedizione del presente avviso:**

19.2.2014